

**Consejo de Seguridad**

Distr. general  
26 de abril de 2000  
Español  
Original: inglés

---

**Carta de fecha 25 de abril de 2000 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Yugoslavia ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, le envío una copia de la carta dirigida al mediador de las negociaciones, Sr. Arthur Watts, por el Dr. Kosta Mihajlovic, Jefe de la delegación yugoslava en las negociaciones del Grupo de Trabajo sobre cuestiones de sucesión de la ex República Federativa de Yugoslavia del Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz (véase el anexo).

Le agradecería que hiciera distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Vladislav **Jovanovic**  
Encargado de Negocios interino

**Anexo a la carta de fecha 25 de abril de 2000 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Yugoslavia ante las Naciones Unidas**

Belgrado, 17 de abril de 2000

He sido informado de que en la reunión del Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz que se celebró en Sarajevo el 4 de abril de 2000 se evitó debatir sobre la continuación de la labor relativa a las cuestiones de sucesión. De la correspondencia que hemos mantenido recientemente se desprende que cuatro repúblicas recién independizadas están interesadas en continuar las negociaciones y que lo han comunicado por escrito. Usted es consciente de que la parte yugoslava reiteró, y lo hace de nuevo en esta ocasión, que está dispuesta a continuar las negociaciones y que dio su aprobación en principio a su última propuesta de hace más de un año. Soy consciente de que usted se ha dirigido al Alto Representante, tanto por escrito como directamente, solicitando que se ponga fin a esta prolongada paralización.

A pesar de que todos los implicados están interesados en las negociaciones, el Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz ha hecho gala de una sorprendente falta de interés, lo cual es tan inusual como inesperado. Al aceptar el papel de mediador, el Consejo asumió la obligación de facilitar y acelerar las negociaciones, pero en cambio se ha convertido en un factor que lleva bloqueando las negociaciones durante más de un año sin explicación alguna. Así, se ha arrogado prerrogativas que no le corresponden, *per se*, ni están establecidas en virtud del acuerdo. La única explicación racional de dicha conducta es que las cuestiones de sucesión han asumido un carácter político, con todas sus consecuencias en la actual coyuntura de las relaciones internacionales.

Como en la presente carta expongo mis opiniones personales relativas a la paralización de las negociaciones, no puedo aconsejarle sobre la posición que mantiene el Gobierno de Yugoslavia al respecto, pero estoy seguro de que insiste en que continúen las negociaciones sobre la base de su última propuesta. Asimismo, tampoco sé cuál sería su reacción ante la manifiesta falta de interés del Consejo de Aplicación del Acuerdo de Paz.

(Firmado) Kosta **Milhailović**

Sir Arthur Watts  
Negociador Especial de las Cuestiones  
de Sucesión  
Bruselas